



# Students First

Inspire, Educate, Celebrate

## Parent Letter re: Influenza

Dear Parents,

A student in your child's classroom has been diagnosed with **influenza**.

Influenza is a disease caused by a virus that infects the respiratory tract, and is commonly called "the flu".

Symptoms usually appear within 2 to 4 days after being infected and include:

- Fever (usually 100.5 F to 103.5 F in adults and often even higher in children)
- Cough
- Sore throat
- Runny or stuffy nose
- Headache and muscle aches
- Extreme fatigue

Colds and influenza are the most contagious during the first 48 hours. **A child who has a fever should remain at home until they are "fever free" for a minimum of 24 hours without any fever reducing medications.** If your child is having any of these symptoms, please contact your healthcare provider.

Prevention of the flu can occur by receiving the flu vaccine yearly from your healthcare provider. In addition, teach your children good hygiene habits such as washing hands frequently, covering mouth and nose when sneezing or coughing, and avoiding close contact with people who are sick.

If you have any additional questions, please contact your healthcare provider.

Sincerely,

The Dearborn School Nurses

Dearborn Public Schools accept a parent's assertion that he or she needs language assistance without requiring additional corroboration. **For free help with understanding the content of this document, please call the Student Services office 827-3005 for translation/interpretation assistance.**

**Arabic** تؤكد مدارس ديربورن على توفير خدمات الترجمة بدون أي شرط للحصول على هذه الخدمة المجانية ولفهم هذه الإستمارة يرجى الإتصال بمكتب خدمات الطلاب على الرقم 827-3005.

**French** Les écoles de Dearborn vous offrent le service de traduction sans aucune condition. Si vous souhaitez avoir le service gratuit pour comprendre le contenu de ce document, prière d'appeler le bureau de Services aux Etudiants 827-3005.

**Spanish** Las escuelas de Dearborn aceptan la afirmación de un padre que él o ella necesita ayuda con el idioma sin necesidad de corroboración adicional. Para obtener ayuda gratuita con la comprensión del contenido de este documento, por favor llame a la oficina de Servicios de los Estudiantes 827-3005 para recibir asistencia de traducción / interpretación.

**Italian** Scuole Dearborn accettare l'affermazione di un genitore che lui o lei ha bisogno di assistenza lingua senza bisogno di ulteriori conferme. Per aiuto con la comprensione del contenuto di questo documento, si prega di chiamare l'ufficio Student Services 827-3005 per la traduzione / interpretazione di assistenza.

**Albanian** Shkolla DEARBORN pranojnë pohimin e të prindërve që ai ose ajo ka nevojë për ndihmë të gjuhës pa kërkuar vërtetim shtesë. Për ndihmë lirë me kuptuar përmbajtjen e këtij dokumenti, ju lutemi telefononi zyrën e shërbimeve për studentë 827-3005 për përkthim / interpretim ndihmë.

**Romanian** Scolile orasului Dearborn accepta orice declaratie parinteasca care atesta nevoia copilul de assistenta cu limba engleza fara nici o dovada suplimentara. Daca aveti nevoie sa intelegeti acest document da-ti telefon la oficiul serviciilor scolare la numarul 827-3005 pentru a primi asistenta cu translatia sau interpretarea lui.

**Urdu** ڈیئر بورن اسکولوں میں والدین کا دعویٰ ہے کہ وہ یا وہ اضافی تعاون کی ضرورت ہوتی ہے بغیر زبان امداد کی ضرورت ہے کو قبول کرتے ہیں اس دستاویز کے مواد کو سمجھنے کے ساتھ مفت 827-3005 میں مدد کے لئے، براہ مہربانی مدد ترجمہ / تشریح کے لئے طالب علم کی خدمات کے دفتر کو کال کریں 827-3005.



# Students First

Inspire, Educate, Celebrate

## رسالة أولياء الأمور: الانفلونزا

### أولياء الأمور الكرام،

لقد تم تسجيل إصابة بالإنفلونزا في صف ابنكم /ابنتكم. وهو مرض يسببه فيروس يصيب الجهاز التنفسي، ويسمى عادة "الرشح/ الزكام".

عادة ما تظهر الأعراض في غضون 2 إلى 4 أيام بعد الإصابة وتشمل:

- الحمى (عادة F 100.5 إلى F 103.5 عند البالغين، وغالبا ما تكون أعلى عند الأطفال).
- السعال
- التهاب الحلق
- سيلان أو احتقان في الأنف
- ألم في الرأس و العضلات
- التعب الشديد

تعتبر نزلات البرد والإنفلونزا من الأمراض الأكثر عدوى خلال الـ 48 ساعة الأولى من الإصابة. يجب استبعاد الطفل من المدرسة حتى مرور 24 ساعة على زوال الحمى دون أي أدوية خافضة للحرارة. إذا كان طفلك يعاني من أي من هذه الأعراض، يرجى الاتصال بمقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

أفضل طريقة لمنع الإنفلونزا هي التلقيح ضده. بالإضافة إلى ذلك، علم أطفالك عادات النظافة الجيدة مثل غسل اليدين بشكل متكرر، وتغطية الفم والأنف عند العطس أو السعال، وتجنب الاتصال الوثيق بالأشخاص المرضى.

إذا كان لديك أي أسئلة إضافية، يرجى الاتصال بمقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

شكراً لكم

ممرضات مدارس ديربورن الرسمية

Dearborn Public Schools accept a parent's assertion that he or she needs language assistance without requiring additional corroboration. **For free help with understanding the content of this document, please call the Student Services office 827-3005 for translation/interpretation assistance.**

**Arabic** تؤكد مدارس ديربورن على توفير خدمات الترجمة بدون أي شرط للحصول على هذه الخدمة المجانية ولفهم هذه الإستمارة يرجى الإتصال بمكتب خدمات الطلاب على الرقم 827-3005.  
**French** Les écoles de Dearborn vous offrent le service de traduction sans aucune condition. Si vous souhaitez avoir le service gratuit pour comprendre le contenu de ce document, prière d'appeler le bureau de Services aux Etudiants 827-3005.  
**Spanish** Las escuelas de Dearborn aceptan la afirmación de un padre que él o ella necesita ayuda con el idioma sin necesidad de corroboración adicional. Para obtener ayuda gratuita con la comprensión del contenido de este documento, por favor llame a la oficina de Servicios de los Estudiantes 827-3005 para recibir asistencia de traducción / interpretación.  
**Italian** Scuole Dearborn accettare l'affermazione di un genitore che lui o lei ha bisogno di assistenza lingua senza bisogno di ulteriori conferme. Per aiuto con la comprensione del contenuto di questo documento, si prega di chiamare l'ufficio Student Services 827-3005 per la traduzione / interpretazione di assistenza.  
**Albanian** Shkollat DEARBORN pranohjnë pohimin e të prindërve që ai ose ajo ka nevojë për ndihmë të gjuhës pa kërkuar vërtetim shtesë. Për ndihmë lirë me kuptuar përmbajtjen e këtij dokumenti, ju lutemi telefononi zyrtën e shërbimeve për studentë 827-3005 për përkthim / interpretim ndihmë.  
**Romanian** Scolile orasului Dearborn accepta orice declaratie parinteasca care atesta nevoia copilul de asistenta cu limba engleza fara nici o dovada suplimentara. Daca aveti nevoie sa intelegeti acest document da-ti telefon la oficiul serviciilor scolare la numarul 827-3005 pentru a primi asistenta cu translatia sau interpretarea lui.  
**Urdu** ڈیئر بورن اسکولوں میں والدین کا دعویٰ ہے کہ وہ یا وہ اضافی تعاون کی ضرورت ہے کو قبول کرتے ہیں۔ اس دستاویز کے مواد کو سمجھنے کے ساتھ مفت 827-3005 میں مدد کے لئے، براہ مہربانی مند ترجمہ / تشریح کے لئے طالب علم کی خدمات کے دفتر کو کال کریں 827-3005.